



Royal Canadian Gendarmerie royale
Mounted Police du Canada

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS A:**

Bid Receiving Unit
Procurement & Contracting Services Branch
VISITOR'S CENTRE – Main Entrance
Royal Canadian Mounted Police
73 Leikin Drive
Ottawa, Ontario K1A 0R2
Attn: Sylvie Niwe Mutuyeyezu

**SOLICITATION
AMENDMENT**

**MODIFICATION DE
L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments: - Commentaries:

THIS DOCUMENT DOES NOT CONTAIN A
SECURITY REQUIREMENT

LE PRÉSENT DOCUMENT NE COMPORTE PAS
UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE

Title – Sujet Socks, Athletic, Tube / Chaussettes tubes de sport		Date June 14, 2017 – Le 14 juin 2017	
Solicitation No. – N° de l'invitation M0077-16-J634		Amendment No. – N° de la modification 002	
Client Reference No. - No. De Référence du Client			
Solicitation Closes – L'invitation prend fin			
At / à :	14:00	EDT (Eastern Daylight Time) – HAE (heure avancée de l'Est)	
On / le:	June 27, 2017 – le 27 juin 2017		
F.O.B. – F.A.B		GST/HST – TPS	Duty – Droits
Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services			
Instructions See herein – Voir aux présentes			
Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à Mary Rutledge Senior Procurement Officer – Agente principale d'approvisionnement			
Telephone No. – No. de téléphone (613) 843-6935		Facsimile No. – No. de télécopieur (613) 825-0082	



This amendment is raised to respond to questions received during the solicitation period:

Question 1:

Are you able to extend the closing date to add an extra 2 weeks?

Answer 1:

The closing date has been extended by one (1) week.

Question 2:

Do you require a sample and test results to be submitted with the bid or is that only required after being formally requested by the RCMP of the 4 low bidders?

Answer 2:

A sample and test results are not required to be submitted with the bid. As per Part 4, Paragraph 4.1.1.3 – Mandatory Technical Criteria – General Information of the Request for Proposal (RFP), the pre-contract award sample and test reports are required after the bid closing date, upon written request from the Contracting Authority, from up to the four (4) bidders with the lowest evaluated price.

Question 3:

Is it possible to know the information about the last tender?

Answer 3:

The details of the previous contract award can be found at: <http://www.rcmp-grc.gc.ca/en/contr/?r-id=18908>

Question 4:

As per my understanding you need 20,000 pairs of firm quantity, but what about the other two quantities of 5,000 pieces. Are these also firm order or is it an as required basis?

Answer 4:

The two quantities of 5,000 pairs each are optional quantities. Canada has the irrevocable option to exercise option 1 at any time within 24 months of contract award and option 2 at any time within 36 months of contract award.

Question 5:

What is the requested weight of each sock and tolerance?

Answer 5:

There is no specific weight of the sock.

Question 6:

Our company is established in USA and our factory is located in China, are we qualified to submit the solicitation?



Answer 6:

You may submit for the solicitation. However, please refer to article 4.1 – Evaluation Procedures of the Request for Proposal (RFP), which states, "The evaluation team will determine first if there are two (2) or more bids with a valid Canadian Content certification. In that event, the evaluation process will be limited to the bids with the certification..."

Question 7:

Could you please send me some detailed pictures of the sock for us to make analysis?

Answer 7:

No additional photographs are available.

Question 8:

Can we request a sample at this time?

Answer 8:

Please refer to the description under the Tender Notice for Socks, Athletic, Tube (M0077-16-J634) on www.buyandsell.gc.ca which states, "The RCMP viewing sample will only be available to bidders that are requested to submit a pre-contract award sample."

Question 9:

Only white color is required?

Answer 9:

As per specification G.S. 1045-178, dated 2017-04-28, white colour socks are required.

Question 10:

Is there any packaging requirement for each individual pair of socks or we just need to ship them in bulk and accordance with standard commercial packaging?

Answer 10:

This is no packaging requirement for individual pairs of socks. Please reference article 6.6 – Packaging, of the Request for Proposal (RFP) for the specific packaging requirements relevant to this item.

La présente modification vise à répondre à des questions reçues pendant la période de soumission :

Question 1:

Pouvez-vous reporter la date de clôture de deux semaines?

Réponse 1:

La date de clôture a été prolongée à une semaine.



Question 2:

Doit-on soumettre les échantillons et les rapports d'essai avec la soumission ou doit-on les fournir seulement après que la GRC en aura fait la demande officielle aux quatre plus bas soumissionnaires?

Réponse 2:

Il n'est pas nécessaire de soumettre les échantillons et les rapports d'essai avec la soumission. Comme l'indique la Partie 4, paragraphe 4.1.1.3 Critères techniques obligatoires – Renseignements généraux de la demande de soumissions, les échantillons préalables à l'attribution du contrat et les rapports d'essai devront être fournis après la date de clôture de la demande de soumissions, sur demande écrite de l'autorité contractante, par les quatre (4) plus bas soumissionnaires.

Question 3 :

Est-il possible de savoir les informations sur la dernière l'offre?

Réponse 3 :

Les informations du contrat précédent peuvent être trouvés à : <http://www.rcmp-grc.gc.ca/en/contra/?r-id=18908>

Question 4 :

Il semble que vous ayez besoin d'une quantité ferme de 20 000 paires de chaussettes tubes de sport, mais qu'en est-il des deux autres quantités de 5 000 paires? S'agit-il de quantités fermes ou de commandes faites en fonction des besoins?

Réponse 4 :

Les deux quantités de 5 000 paires sont des quantités optionnelles. Le Canada possède l'option irrévocable d'exercer l'option 1 à tout moment dans les 24 mois suivant l'attribution du marché et l'option 2 dans les 36 mois suivant l'attribution du marché.

Question 5 :

Pourriez-vous nous indiquer le poids, avec tolérance, de chaque chaussette?

Réponse 5 :

Il n'y a pas de poids particulier pour les chaussettes.

Question 6 :

Notre entreprise est établie aux États-Unis et notre usine se trouve en Chine. Pouvons-nous répondre à l'invitation à soumissionner?

Réponse 6 :

Vous pouvez répondre à l'invitation à soumissionner, mais il faut tenir compte du paragraphe 4.1 – Procédures d'évaluation, de la demande de propositions (DP) dans lequel il est énoncé que « L'équipe d'évaluation devra d'abord déterminer si deux (2) soumissions ou plus sont accompagnées d'une attestation valide de contenu canadien. Si c'est le cas, seulement les soumissions accompagnées d'une attestation valide seront évaluées selon le processus d'évaluation. ».



Question 7:

Pouvez-vous fournir des images détaillées des chaussettes?

Réponse 7 :

Aucune image supplémentaire n'est disponible.

Question 8:

Pouvons-nous demander un spécimen à ce point-ci?

Réponse 8 :

Veuillez consulter la description dans l'invitation à soumissionner pour les chaussettes tubes de sport (M0077-16-J634) à l'adresse <http://www.achatsetventes.gc.ca/> dans laquelle il est indiqué que « La GRC fournira un spécimen ou des spécimens aux soumissionnaires à qui on demande de fournir un ou des échantillons préalables à l'attribution du contrat ... ».

Question 9:

Est-ce que des chaussettes de couleur blanche uniquement sont requises?

Réponse 9:

Conformément à la spécification G.S. 1045-178, datée du 2017-04-28, des chaussettes de couleur blanche sont requises.

Question 10:

Y a-t-il des exigences relatives au conditionnement des chaussettes par paires ou doit-on uniquement envoyer les chaussettes en vrac en respectant les mesures de conditionnement commercial normalisé?

Réponse 10:

Il n'y a pas d'exigences relatives au conditionnement des chaussettes par paires. Veuillez consulter le paragraphe 6.6 – Conditionnement, de la demande de propositions (DP) pour connaître les exigences en matière de conditionnement pour cet article.